



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

S

# COMITÉ DE PROBLEMAS DE PRODUCTOS BÁSICOS

**70.º período de sesiones**

**Roma, 7-9 de octubre de 2014**

**PRINCIPALES NOVEDADES EN LOS MERCADOS Y PERSPECTIVAS  
A CORTO PLAZO**

## Resumen

En el presente documento se realiza un examen general de las principales novedades en los mercados de productos básicos agrícolas durante los últimos dos años. En cuanto a los productos alimentarios, los precios internacionales han descendido ligeramente desde 2012, pero en términos históricos han permanecido elevados. Las medidas de la volatilidad de los precios confirman que los mercados de alimentos se han estabilizado en comparación con el período anterior a 2012. Con respecto a las materias primas, en general, los precios internacionales de los productos hortícolas y tropicales, a excepción del sisal y el té, descendieron en 2012 y 2013 para luego recuperarse a principios de 2014 impulsados por aumentos en los precios del café, el cacao y el azúcar.

## Medidas que se proponen al Comité

Se invita al Comité a tomar nota de las novedades en los mercados de los diversos productos alimentarios y agrícolas durante los últimos dos años, así como de su importancia para la seguridad alimentaria mundial.

Asimismo, habida cuenta de la importancia de disponer de datos oportunos y adecuados para realizar análisis y evaluaciones de mercado creíbles y tomar decisiones fundamentadas, el Comité tal vez desee:

- recomendar a los gobiernos que aumenten sus esfuerzos para mejorar la calidad y la oportunidad de los datos y las estimaciones de producción, utilización, comercio, existencias y precios como forma de incrementar la transparencia del mercado y permitir la adopción de medidas oportunas, eficientes y coordinadas;
- pedir a los gobiernos que mejoren la tasa de respuesta y la calidad de los datos proporcionados mediante los cuestionarios ordinarios remitidos por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO).

*Las consultas sobre el contenido esencial de este documento deben dirigirse a:*

Boubaker Ben Belhassen

Secretario del Comité de Problemas de Productos Básicos

Correo electrónico: [boubaker.benbelhassen@fao.org](mailto:boubaker.benbelhassen@fao.org)

*Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org).*



MK898S

---

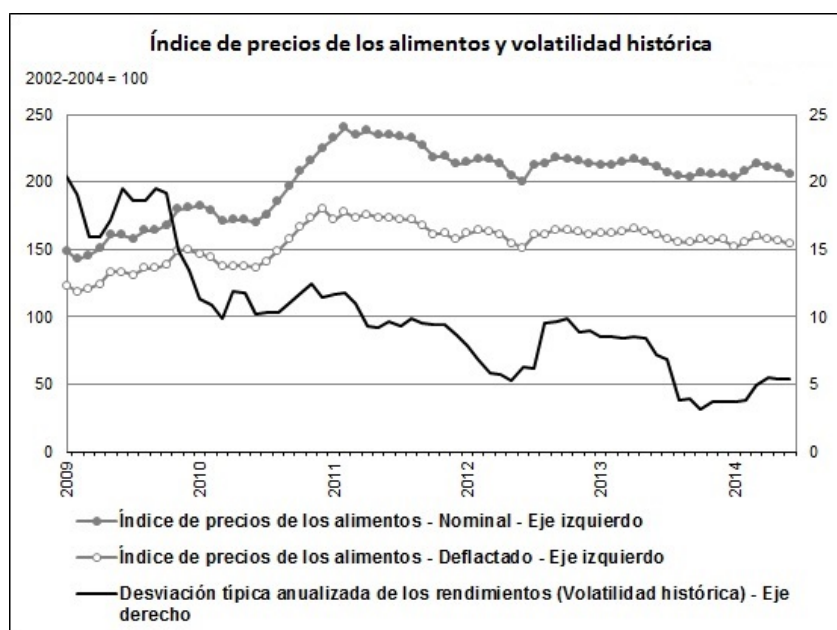
## Índice

---

	Páginas
I. PRODUCTOS ALIMENTARIOS BÁSICOS.....	3
A. Cereales .....	4
B. Semillas oleaginosas, aceites y harinas .....	6
C. Productos cárnicos.....	7
D. Productos lácteos.....	8
II. MATERIAS PRIMAS Y PRODUCTOS HORTÍCOLAS Y TROPICALES.....	9
A. Cueros y pieles .....	9
B. Té.....	10
C. Azúcar .....	11
D. Bananos .....	11
E. Algodón.....	12
F. Cítricos .....	13
G. Frutas tropicales .....	14
H. Cacao.....	14
I. Café.....	15
J. Sisal.....	16
K. Abacá.....	17
L. Bonote .....	17
M. Yute.....	18

## I. PRODUCTOS ALIMENTARIOS BÁSICOS

1. Desde la celebración del último período de sesiones del Comité de Problemas de Productos Básicos en 2012, los precios internacionales de los productos alimentarios han descendido ligeramente, aunque se han mantenido bastante por encima de los niveles registrados antes de la crisis de 2008. De conformidad con el índice de precios de los alimentos de la FAO (2002-04 = 100), que registró un valor máximo medio anual de 230 puntos en 2011, los precios descendieron un 7,3 % en 2012, pero solo un 1,6 % en 2013. En el primer semestre de 2014, permanecieron bajo presión y el índice cayó un 2,4 %, de un año a otro, hasta los 209 puntos. Los precios de los alimentos en cifras reales<sup>1</sup> también cayeron durante este período, aunque el descenso fue más contenido. Asimismo, las medidas de la volatilidad (ya sea evaluada como volatilidad histórica<sup>2</sup> o volatilidad implícita) indican que los precios de los alimentos se han estabilizado desde 2011.



2. El descenso de los precios mundiales de los alimentos en los últimos dos años coincidió con la caída de las cotizaciones internacionales de los fertilizantes, en particular la urea, que era un 43 % más barata en 2013 que en 2011. Por el contrario, los precios del crudo se mantuvieron firmes en torno a los elevados niveles en los que permanecieron en 2011. Además, el dólar estadounidense (USD), moneda utilizada como denominador de los precios mundiales, permaneció generalmente firme en relación con las demás monedas principales, contribuyendo en cierta medida al descenso de las cotizaciones internacionales.

3. Aunque en general los precios internacionales de los alimentos se debilitaron en 2012 y 2013, el descenso se derivó únicamente de los cereales, los aceites vegetales y el azúcar, tres de los cinco grupos de productos alimentarios básicos<sup>3</sup> que forman el índice. Por el contrario, los índices de precios de la carne y los productos lácteos se mantuvieron firmes en torno a los valores máximos de 2011. Los precios de los lácteos incluso alcanzaron nuevos máximos en 2013, pero han registrado una tendencia a la baja en la primera mitad de 2014.

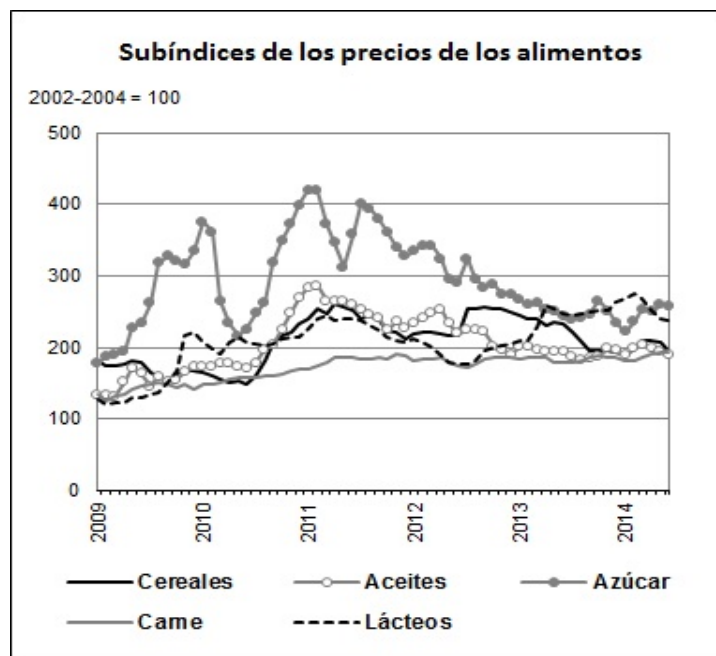
4. Las perspectivas de los mercados de alimentos en los próximos meses están sujetas a una gran incertidumbre, especialmente a las predicciones sobre la recurrencia del fenómeno El Niño. Según las expectativas actuales, la anomalía meteorológica se manifestará solo durante la última parte del año y

<sup>1</sup> Deflactados por el índice del valor unitario de las manufacturas del Banco Mundial.

<sup>2</sup> Calculada como la desviación típica anualizada de los rendimientos.

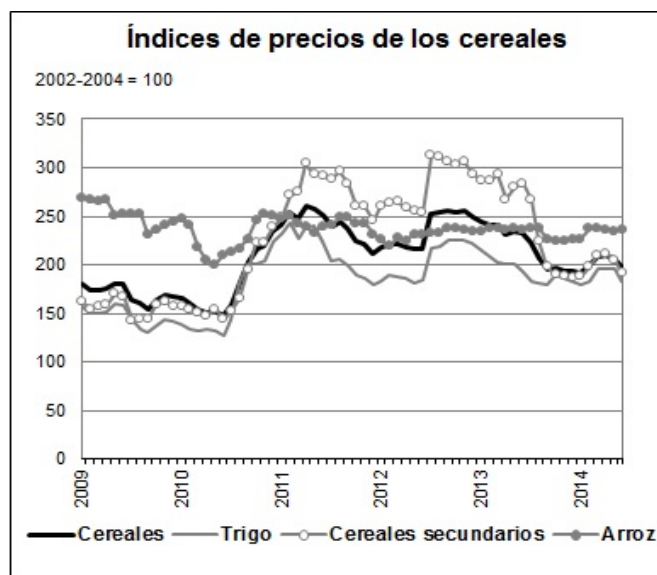
<sup>3</sup> El índice de precios de los alimentos de la FAO mide los cambios mensuales en los precios internacionales de cinco grupos de productos básicos —cereales, aceites, azúcar, carne y productos lácteos— mediante el seguimiento de 55 cotizaciones.

será de intensidad media. Por ello, no es probable que tenga repercusiones importantes en los cultivos en 2014. Además, las existencias mundiales, especialmente de cereales, parecen ser lo suficientemente abundantes como para compensar un posible déficit de producción, reduciendo por tanto el riesgo de que el mercado sufra perturbaciones importantes. No obstante, los cambios en las políticas o la intensificación de las tensiones y los conflictos entre los países representan un peligro aún más grave para la estabilidad de los mercados de alimentos.



### A. Cereales

5. Un equilibrio ajustado de la oferta y la demanda en la campaña 2012/13, derivado de un descenso del 6 % en la producción mundial de trigo en 2012, impulsó bruscamente al alza los precios internacionales, especialmente durante la primera mitad de la campaña, cuando las perspectivas de los cultivos de maíz también se deterioraron. Los precios elevados originaron una disminución de la demanda mundial de importaciones, lo que dio lugar a una contracción del 4 % del comercio con respecto al máximo alcanzado en la campaña 2011/12. Además, con el uso total superando la producción, las existencias de trigo mundiales en 2013 se redujeron un 13 % hasta registrar los niveles más bajos en cinco años. Los suministros mundiales de trigo aumentaron en 2013/14, ya que la producción mundial experimentó una recuperación del 8,6 % hasta alcanzar un nuevo máximo en 2013, debido principalmente a la recuperación de los países de la Comunidad de Estados Independientes con respecto a la reducción de los niveles causada por la sequía que tuvo lugar el año anterior, así como a la ampliación de la superficie sembrada y al aumento de los rendimientos en Australia, el Canadá y los Estados Unidos de América. Este incremento de la producción ayudó a reponer las existencias mundiales de trigo hasta niveles más holgados en 2014. Las buenas cosechas de trigo, junto con las prometedoras perspectivas para los cereales secundarios, influyeron en los precios internacionales del trigo a lo largo de la campaña 2013/14, aunque las preocupaciones sobre posibles perturbaciones en las exportaciones de cereales procedentes de Ucrania, en medio de las tensiones en la región del Mar Negro, limitaron el descenso de los precios en la primera mitad de 2014. A pesar de los acontecimientos ocurridos en Ucrania, los flujos comerciales no se vieron afectados en gran medida, lo que, en combinación con el aumento de los suministros exportables en todo el mundo, impulsó el comercio internacional en 2013/14 en aproximadamente un 10 %.



6. La drástica reducción de los cultivos de maíz en los Estados Unidos de América y la disminución de la producción de cebada en los países de la Comunidad de Estados Independientes fueron la causa del descenso del 1 % en la producción mundial de cereales secundarios en 2012. Aunque a nivel mundial este descenso tuvo poca importancia, pues la producción total seguía siendo la segunda más abundante de la historia tras el valor máximo alcanzado en 2011, la reducción de los suministros exportables procedentes de los Estados Unidos de América mantuvo los precios mundiales en niveles relativamente elevados durante la campaña 2012/13. A pesar del incremento de la superficie sembrada, la devastadora sequía estival en los Estados Unidos de América provocó una reducción de aproximadamente el 13 % de la producción de maíz de 2012 en el país, considerado el mayor productor y exportador de maíz a nivel mundial. Como consecuencia de ello, las exportaciones y existencias de maíz cayeron significativamente en los Estados Unidos de América, afectando también a los usos nacionales de los cereales secundarios destinados a piensos y combustibles. Para satisfacer el continuo crecimiento de la demanda mundial, especialmente la relativa a los piensos, fue necesario recurrir a las existencias mundiales, lo que provocó que el coeficiente existencias-utilización de los cereales secundarios cayera hasta un 13,8 %, el nivel más bajo registrado desde 1980, cuando la FAO empezó a recopilar este tipo de información. La situación del mercado se tornó más favorable en la campaña 2013/14, pues la mejora de las condiciones meteorológicas impulsó la producción en los Estados Unidos de América, lo que propició que la producción de maíz en ese país alcanzara valores máximos. Asimismo, en casi todos los demás países productores de importancia también se obtuvieron cosechas superiores a la media. Contrastando marcadamente con la campaña anterior, la producción mundial superó la utilización en la campaña 2013/14, lo que aumentó las existencias mundiales y elevó el coeficiente existencias-utilización a nivel mundial a más del 17 %. La recuperación de los suministros mundiales mantuvo los precios internacionales bajo una presión descendente, hecho que impulsó el comercio hasta máximos históricos tras la pequeña contracción registrada en 2012/13.

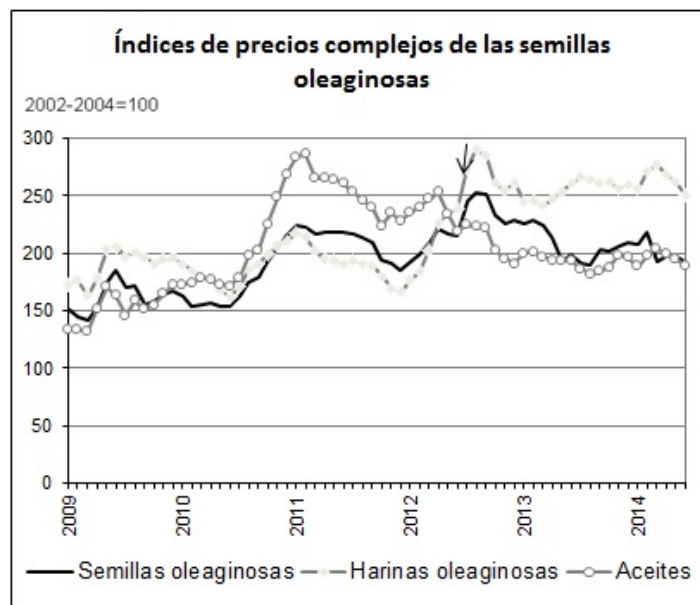
7. Tras varios años de rápido crecimiento, la producción mundial de arroz experimentó un aumento de menos del 2 % en 2012 y 2013, cuando varios países productores de importancia se vieron afectados por lluvias irregulares, sequías e inundaciones, así como ataques de plagas. El aumento de los costos de producción también redujo el crecimiento del sector. A pesar de la pérdida de impulso de la producción mundial de arroz, esta siguió superando la utilización en ambas campañas, lo que dio lugar a una acumulación constante que hizo que las reservas mundiales alcanzaran nuevos máximos. Parte de la acumulación de existencias se produjo en países exportadores importantes, especialmente en Tailandia, donde el establecimiento de una política sobre el pago de precios más altos al productor dio lugar a un gran número de adquisiciones por parte del Gobierno y al aumento de las existencias públicas. El volumen de arroz intercambiado en los mercados mundiales aumentó notablemente en 2012 debido a elevadas demandas de importaciones, especialmente procedentes de países africanos,

pero también de China. No obstante, el comercio se contrajo en 2013, cuando varios importadores tradicionales (Filipinas, Indonesia y Nigeria) redujeron sus adquisiciones. En lo que respecta a la campaña de 2014, la previsión a fecha de julio es todavía incierta, sobre todo en un contexto de recurrencia inminente del fenómeno El Niño. En julio, sin embargo, el retraso de las lluvias estacionales ya perjudicaba las perspectivas para los cultivos en 2014. Como consecuencia de ello, la FAO prevé que la producción en 2014 crecerá solo un 0,5 %. En lo que atañe al comercio, las expectativas son más optimistas, ya que este puede alcanzar máximos históricos cercanos a los 40 millones de toneladas en 2014 debido a la recuperación de la demanda de importaciones en África y, especialmente, en Asia, donde varios países están incrementando sus adquisiciones para reponer las existencias o aliviar la inflación.

## **B. Semillas oleaginosas, aceites y harinas**

8. En la campaña 2012/13 (octubre/septiembre) se registró un fuerte repunte en la producción mundial de semillas oleaginosas. Sin embargo, los suministros totales de harinas crecieron solo moderadamente debido a unas existencias iniciales extraordinariamente reducidas. La persistente escasez de los suministros mundiales de harina mantuvo firmes los precios internacionales de este producto, contribuyendo finalmente a un leve crecimiento de las importaciones mundiales del mismo. El sector de los aceites y las grasas también se caracterizó por un aumento lento de la demanda mundial (causado principalmente por un crecimiento económico mundial moderado e incrementos solo modestos del sector del biodiésel), que dio lugar a una atenuación de los precios.

9. En 2013/14 se esperaba que la producción mundial de semillas oleaginosas, especialmente la soja, aumentara rápidamente por segunda campaña consecutiva, dando lugar así a una situación de suficiencia de los suministros mundiales tanto de harinas oleaginosas como de aceites y grasas, y, por tanto, a una relajación general de los precios. Sin embargo, durante la primera mitad de la campaña 2013/14, las cotizaciones internacionales de las semillas oleaginosas y los productos derivados de ellas se mantuvieron firmes. Los precios de las semillas oleaginosas y las harinas aumentaron en un contexto de equilibrio inesperadamente ajustado de la soja en los Estados Unidos de América, tras un ritmo de exportación excepcionalmente intenso que provocó una rápida disminución de las existencias de este país. Este hecho, junto con informes de condiciones meteorológicas desfavorables en ciertas partes de América del Sur (que amenazaban los rendimientos de nuevos cultivos de soja) y las limitadas disponibilidades exportables de otras semillas oleaginosas, aumentaron las preocupaciones sobre los suministros mundiales. Con respecto a los aceites vegetales, la firmeza de los precios se vio fuertemente influenciada por los hechos acaecidos en el sector del aceite de palma, pues el prolongado clima seco provocó que la producción de aceite de palma en Asia sudoriental permaneciera excepcionalmente baja, mientras que la demanda mundial de importaciones de este aceite (y de otros) empezó a aumentar. Como consecuencia de ello, las existencias mundiales de aceite de palma cayeron, impulsando los precios de este producto hasta máximos que se mantuvieron durante varios meses.

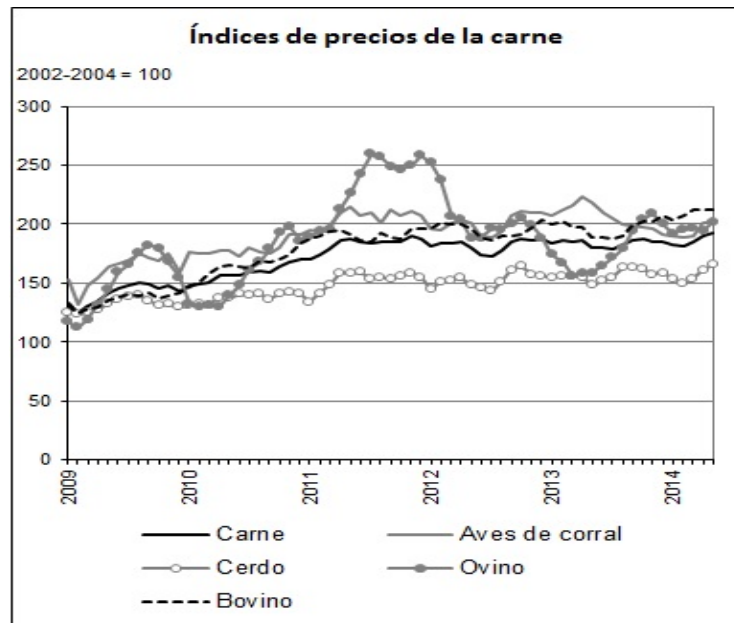


10. Finalmente, en abril de 2014, América del Sur comenzó una cosecha excelente de soja. El impulso resultante en los suministros mundiales para la exportación, junto con un descenso simultáneo de la demanda de importaciones de China, permitió que el panorama de la oferta y la demanda mundiales mejorara, dando lugar en última instancia a un descenso de los precios internacionales de las semillas oleaginosas y las harinas. Los precios de los aceites vegetales también cayeron a causa del aceite de palma. En abril, la producción de aceite de palma empezó a recuperarse gracias a la llegada de lluvias beneficiosas. Debido a que este hecho coincidió con un debilitamiento de la demanda mundial de importaciones, sobre todo en la Unión Europea (UE), los precios internacionales del aceite de palma iniciaron una tendencia a la baja. A medida que se acercaba el final de la campaña 2013/14, la perspectiva de un mayor aumento de la producción de semillas oleaginosas a nivel mundial en 2014/15 relajó más los precios, especialmente de las semillas oleaginosas y las harinas. En concreto, se anticipó otra cosecha de soja en los Estados Unidos de América que batiría récords y que, de confirmarse, permitiría reponer las existencias en los Estados Unidos de América. Las perspectivas de los precios de los aceites vegetales permanecieron algo desiguales debido a un posible descenso de la producción de aceite de palma en Malasia a finales de este año y un aumento previsto del consumo en Indonesia, generado por la creciente demanda de biodiésel, que reduciría inevitablemente las disponibilidades exportables mundiales.

### C. Productos cárnicos

11. La producción mundial de carne aumentó modestamente durante 2012 y 2013, registrando un incremento anual ligeramente superior al 1 %. Se espera que esta tendencia continúe en 2014, año en el que se prevé que la producción alcance los 311,8 millones de toneladas. El crecimiento se ha concentrado en los países en desarrollo, que también constituyen los principales centros de la creciente demanda. En algunos países, los reveses climáticos —en especial, la sequía— han afectado a la producción de carne de bovino y ovino, mientras que en otros países, las enfermedades animales han reducido la producción de carne de cerdo y de aves de corral. Por ejemplo, la prolongada situación de sequía en Australia y los Estados Unidos durante los años 2012 y 2013 provocó una reducción del número de cabezas de ganado bovino. De forma similar, la sequía registrada en Nueva Zelanda de finales de 2012 a principios de 2013 produjo un descenso considerable del hato ovino del país. El comercio total de carne aumentó un 4 % entre 2012 y 2013. Sin embargo, se prevé que las limitaciones de la producción en algunos de los principales países exportadores disminuyan el crecimiento del comercio a solo el 1,5 % en 2014. El índice de precios de la carne de la FAO registró un promedio de 194 puntos en junio de 2014, esto es, 12,8 puntos (o un 7 %) más que en enero de 2012. En lo que

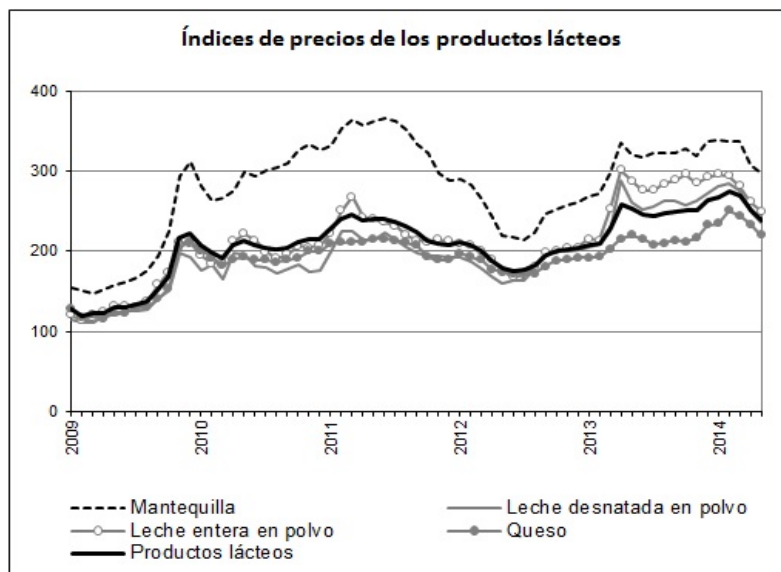
respecta a las categorías individuales de carne durante el mismo período, los cambios en los precios fueron los siguientes: un incremento del 9 % en la carne de bovino y de un 16 % en la de cerdo, y una reducción del 2 % en la carne de aves de corral y de un 16 % en la de ovino. Se prevé que la firme demanda y la ajustada disponibilidad exportable sigan manteniendo los niveles de los precios durante el resto de 2014.



#### D. Productos lácteos

12. Los precios internacionales de los productos lácteos experimentaron una fuerte tendencia al alza desde mediados de 2012 hasta los primeros meses de 2014, ya que la creciente demanda, especialmente procedente de China, coincidió con un crecimiento limitado de la producción y las disponibilidades exportables, en parte derivado de una sequía prolongada en Oceanía. Desde febrero de 2014, los precios se han ajustado a la baja, cayendo un 15 % en lo que respecta al índice de precios de los productos lácteos de la FAO en general (hasta junio de 2014) y casi un 20 % en el caso de la leche en polvo durante el mismo período. Como consecuencia de ello, el índice ha vuelto al nivel que registró a mediados de 2011. Las principales razones del reciente descenso de los precios son el fuerte inicio de la campaña de producción de leche en el hemisferio norte y una campaña inusualmente prolongada en Nueva Zelanda, lo que ha provocado un aumento repentino de la disponibilidad del producto para exportación. A mediados de 2014, cuando la producción estacional comenzó a trasladarse del hemisferio norte al sur, se auguraba un comienzo favorable de la campaña en Oceanía, pues las abundantes lluvias habían facilitado el crecimiento de los pastos, aunque se indicó la posibilidad de que se produjera un debilitamiento adicional de los precios. La ausencia de existencias públicas en los principales países exportadores y la falta de voluntad de los exportadores privados de mantener existencias significativas hace que los precios internacionales de los productos lácteos sean muy sensibles a los cambios en la oferta. Una posible reducción de las importaciones de productos lácteos en China ha llevado a algunos elaboradores de países exportadores a trasladar la atención de la leche entera en polvo a la leche desnatada en polvo y la mantequilla o a la producción de queso, que ofrecen mayores beneficios con los precios actuales.





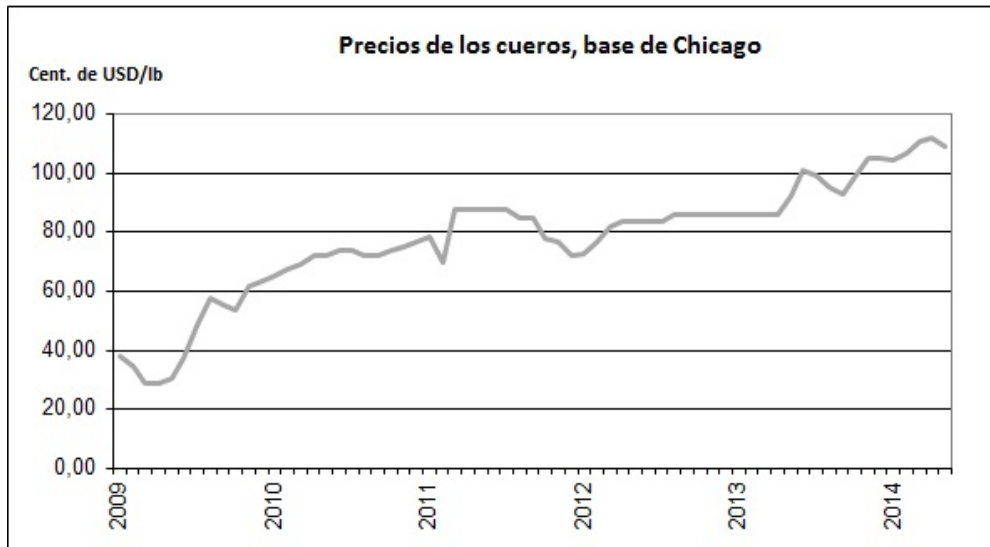
## II. MATERIAS PRIMAS Y PRODUCTOS HORTÍCOLAS Y TROPICALES

13. La producción y las exportaciones de materias primas y productos hortícolas y tropicales revisten gran importancia para los países en desarrollo, pues generan empleo, ingresos y divisas y proporcionan una base material para el crecimiento económico nacional. En particular, contribuyen de forma significativa a la seguridad alimentaria ayudando a cubrir los costos de las importaciones de alimentos. Por ejemplo, en 2011, con los ingresos de exportación del té se pagó el 51 % y el 71 % de los costos de las importaciones de alimentos de Kenya y Sri Lanka, respectivamente, mientras que las exportaciones de piña cubrieron alrededor del 60 % y el 57 % de los gastos de las importaciones de alimentos de Costa Rica y Etiopía, respectivamente. Los ingresos de exportación del azúcar cubrieron el 86 % de los costos de las importaciones de alimentos de Guyana y Swazilandia, así como el 66 % de los de Tailandia. Por tanto, el seguimiento y análisis de los mercados de materias primas y productos hortícolas y tropicales es esencial para los responsables de las políticas que se ocupan de la seguridad alimentaria, el comercio y el desarrollo rural en los países en desarrollo.

14. Los principales factores impulsores de los precios internacionales de las materias primas y los productos hortícolas y tropicales son las tendencias y los cambios en el consumo per cápita, las preferencias comerciales (por ejemplo, el acceso preferencial de la UE al azúcar y el banano), las posibles repercusiones de las plagas y las enfermedades en la producción y las dinámicas cambiantes entre minoristas, mayoristas y multinacionales. A excepción del sisal y el té, los precios descendieron ampliamente en 2012 y 2013 para ascender de nuevo a principios de 2014 impulsados por incrementos en el café, el cacao y el azúcar.

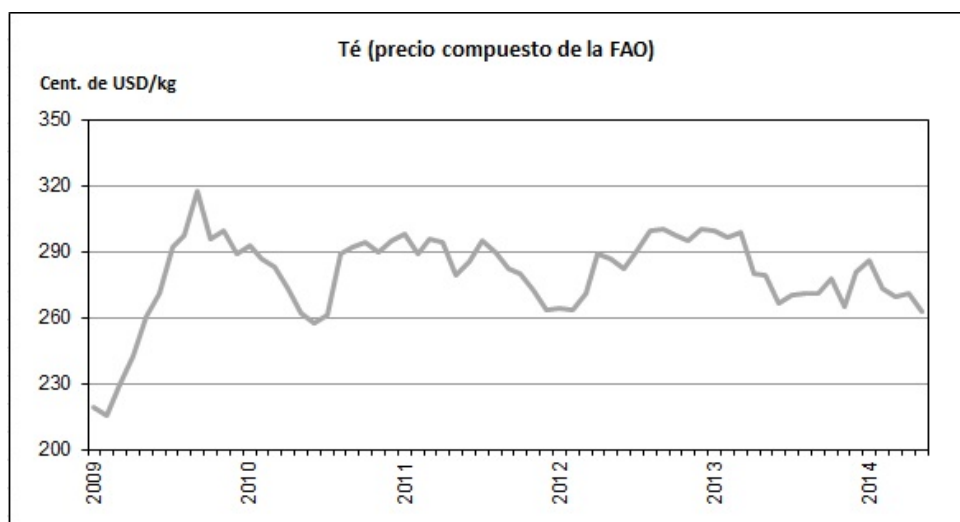
### A. Cueros y pieles

15. La crisis financiera mundial de finales de los años 2000 tuvo una repercusión importante en el mercado de los cueros y las pieles, ya que el descenso del crecimiento económico mundial provocó una contracción de la demanda de productos de consumo, entre ellos, zapatos y otros productos de piel. Sin embargo, los precios recuperaron gran parte del valor perdido en 2010 y desde entonces han ido aumentando de forma constante hasta superar los niveles en los que se habían mantenido durante la mayor parte del período comprendido entre 2004 y 2008. El incremento constante de las cotizaciones internacionales del cuero se ha visto incentivado por un aumento de la demanda de importaciones de cueros y pieles sin curtir procedentes de mercados importantes, sobre todo China y la UE, como insumo para la fabricación de productos de piel.



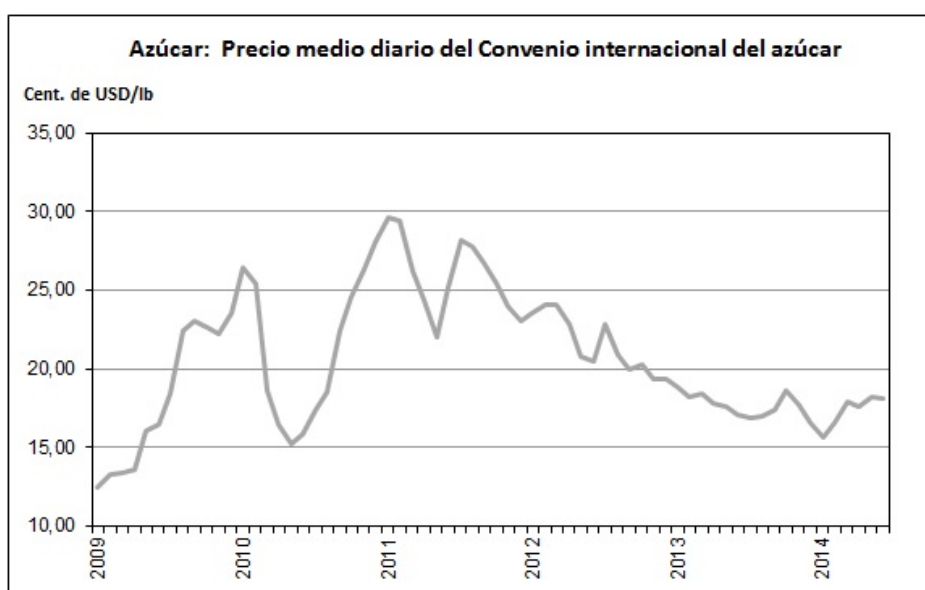
## B. Té

16. Los precios internacionales del té, calculados según el precio compuesto del té de la FAO, se mantuvieron firmes durante los últimos cinco años, a pesar de registrar descensos menores a finales de 2011 y en el tercer trimestre de 2013, debido a correcciones periódicas en el mercado. La demanda siguió siendo sólida, impulsada por un fuerte consumo en los países en desarrollo, especialmente en China y la India. Se calculó que el incremento de los precios del té había determinado un aumento del 6 % de los ingresos de exportación en 2012, que alcanzaron los 5 200 millones de USD en todo el mundo, lo que contribuyó a mejorar los ingresos rurales y la seguridad alimentaria de los hogares en los países productores de té. En su reciente reunión, el Grupo Intergubernamental sobre el Té recomendó a los productores que no reaccionaran de forma desproporcionada ante los elevados precios y les aconsejaron que realizaran mayores esfuerzos encaminados a ampliar la demanda, en particular en los países productores donde el consumo per cápita era reducido en comparación con los mercados de importación tradicionales. El Grupo Intergubernamental también fomentó la diversificación en otros sectores del mercado, como los tés orgánicos o con valor añadido, y un mayor apoyo al subsector de pequeños productores de té.



### C. Azúcar

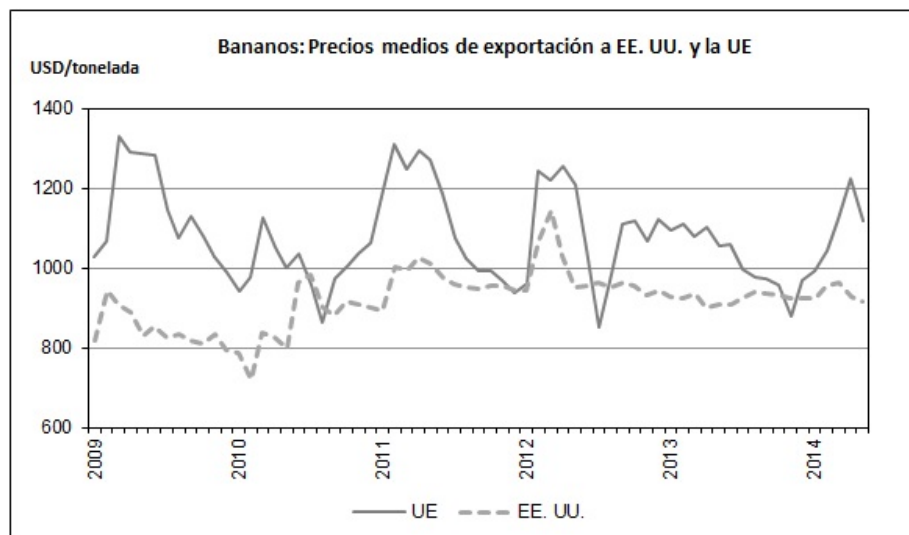
17. Desde que en 2010 alcanzaran su valor más alto en 29 años, tras dos campañas consecutivas de déficit de producción y un aumento constante de la demanda de importaciones, las cotizaciones internacionales del azúcar iniciaron una tendencia a la baja debido a la amplia respuesta de la oferta de los productores. El crecimiento de la producción de azúcar se atribuyó a la ampliación de la superficie y del uso de los insumos, respaldada por precios internacionales remunerativos del azúcar y el retorno a unas condiciones meteorológicas más normales. En 2013/14, y por cuarta campaña consecutiva, la FAO calcula que la producción mundial de azúcar superará el consumo, pero es probable que el excedente esperado sea inferior al de años anteriores. Aunque la producción de azúcar disminuirá ligeramente en comparación con 2012/13, por primera vez desde 2008/09, seguiría siendo suficiente para satisfacer el consumo mundial previsto y permitir cierta acumulación de existencias mundiales. En el ámbito de las políticas, el subsector del azúcar sigue estando fuertemente influenciado por la intervención pública en forma de restricciones a la exportación, tarifas de importación elevadas y subvenciones internas. Tales políticas intensifican la volatilidad de los precios y obstaculizan las decisiones relacionadas con la inversión en el subsector. En 2013, la UE introdujo nuevas reformas relativas al azúcar a través de la política agrícola común (PAC), en la que se establece la supresión de las cuotas del azúcar y la isoglucosa a partir de 2017. Probablemente estas reformas tendrán grandes repercusiones para el mercado del azúcar de la UE y sus asociados comerciales, especialmente aquellos relacionados con las iniciativas de la Agencia de protección ambiental y la Iniciativa Todo menos armas.



### D. Bananos

18. Los años 2012 y 2013 fueron excepcionales para el comercio mundial del banano y estuvieron marcados por una abundante oferta impulsada por condiciones meteorológicas favorables y una fuerte demanda en todos los mercados principales. Las exportaciones mundiales alcanzaron una cifra histórica de 17,4 millones de toneladas en 2013, es decir, un 7,1 % más que en 2012. Las exportaciones de Filipinas mostraron un aumento especialmente acusado tanto en 2012 como en 2013, mientras que los envíos procedentes del Ecuador se redujeron tras las inundaciones de 2012, pero volvieron a la normalidad al año siguiente. Una característica importante en 2012 y 2013 fue el incremento de las exportaciones de América Central y México. Las preferencias arancelarias otorgadas por la UE como parte de los acuerdos comerciales negociados con América Central, Colombia y el Perú podría reducir las exportaciones del Ecuador, que todavía no tiene un acuerdo similar con la UE. Aunque la demanda de importaciones se redujo en la UE en 2012, el consumo per cápita aumentó de

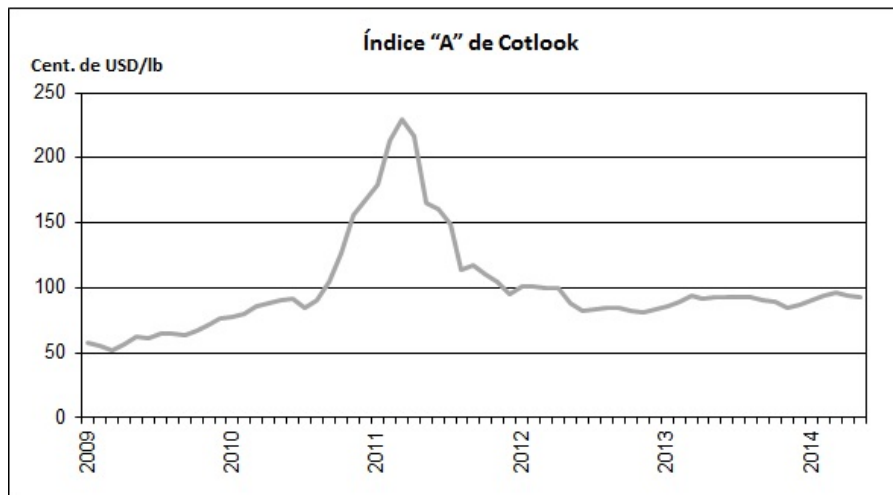
10,2 kg en 2012 a 10,8 kg en 2013, el mayor nivel registrado desde 2008, lo que dio lugar a un incremento del 6,5 % en las importaciones de un año a otro. El consumo en los Estados Unidos de América y la Federación de Rusia también ha registrado un fuerte crecimiento. Sin embargo, el crecimiento de la oferta en 2013 superó al de la demanda, ejerciendo una presión a la baja sobre los precios. Aunque los precios de importación fueron elevados tanto en 2011 como en 2012, especialmente en los Estados Unidos de América, en 2013 los precios se estabilizaron a un nivel algo más bajo tanto en este país como en la UE.



## E. Algodón

19. Tras una escalada especulativa durante la campaña 2010/11, cuando el Índice “A” de Cotlook ascendió de 1,65 USD/kg en enero de 2010 hasta alcanzar un máximo histórico de 5,06 USD/kg en marzo de 2011, los precios mundiales del algodón han caído considerablemente. Aunque los precios descendieron en enero de 2012 y mayo de 2014, fluctuando alrededor de los 2,00 USD/kg, estos se situaron aproximadamente un 30 % por encima del promedio quinquenal registrado en el período comprendido entre 2006 y 2010.

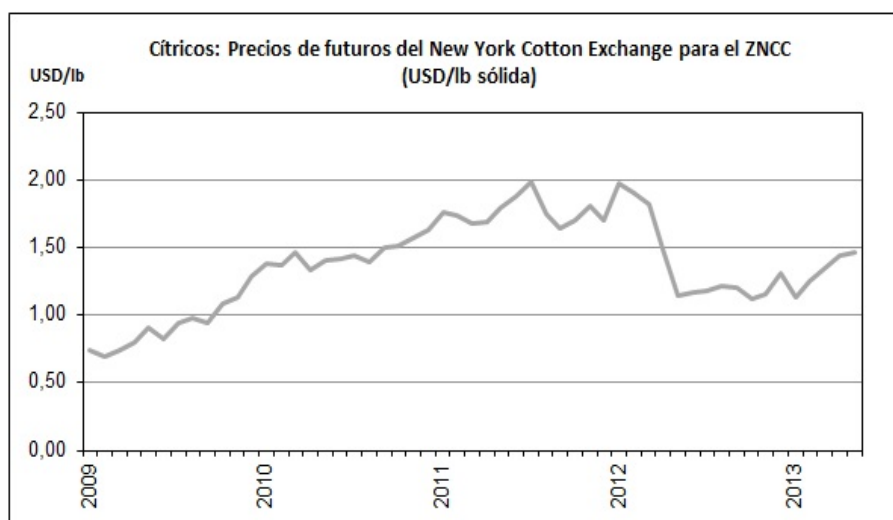
20. El Gobierno chino anunció en 2014 un nuevo mecanismo de apoyo al algodón en virtud del cual se estableció un precio fijo de aproximadamente 3,2 USD/kg. El incremento del precio de adquisición provocó un aumento brusco de las existencias del Estado debido al incremento de importaciones más baratas y a la reducción del consumo de las fábricas nacionales de tejidos de algodón. Con respecto a otras zonas, en la India las exportaciones se dispararon en noviembre de 2013, de las cuales el 85 % se destinaron a China. Aunque los precios agrícolas se mantuvieron relativamente firmes en rupias, los precios en dólares del algodón desmotado han caído por debajo del Índice “A” de Cotlook. Por el contrario, los volúmenes de las exportaciones del Brasil se redujeron en 2013, pero se espera que la producción aumente en 2014, reflejando el paso del maíz al algodón, ya que los precios nacionales del algodón eran más favorables. De forma similar, aunque las previsiones de precios indican una caída del 5 % en 2014, se estima que la producción en los Estados Unidos de América aumente debido a la reacción de los agricultores ante una previsión mejor de los precios del algodón en relación con el maíz. Aunque la nueva política de precios del algodón en China seguiría incentivando los precios mundiales del algodón, las enormes existencias de este producto, aproximadamente 1,5 veces el consumo de las fábricas nacionales, limitaría cualquier aumento significativo en el precio mundial del algodón en un futuro cercano, dado que el consumo mundial de este producto para usos finales ha permanecido estancado durante los últimos años.



## F. Cítricos

21. En 2013, la producción mundial de cítricos frescos alcanzó los 116 millones de toneladas, dos millones de toneladas menos que en 2012, lo que refleja una reducción importante de la producción de naranjas frescas destinadas a la producción de zumo de naranja concentrado y congelado (ZNCC) en el Brasil, el mayor productor a nivel mundial. Aunque la producción de cítricos en China y otros países productores importantes se incrementó, esta no pudo compensar el descenso del 13 % registrado en el Brasil. Los precios del ZNCC se han mantenido bajos debido a que la demanda en Europa siguió cayendo en favor del zumo "no elaborado a partir de concentrado".

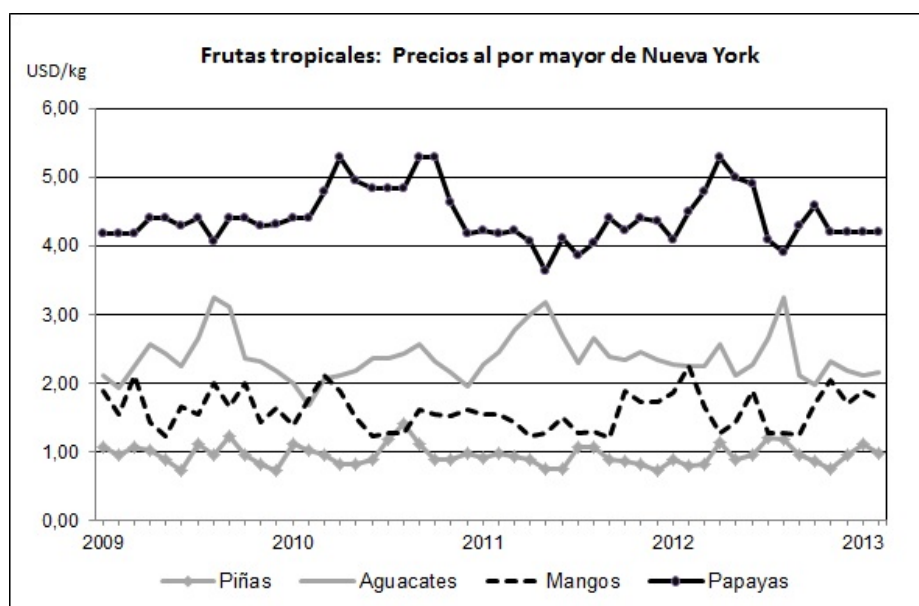
22. A causa de la escasa demanda en Europa, los datos preliminares correspondientes a 2014 (la primera mitad del año) indican una reducción del 23 % de los envíos de ZNCC procedentes del Brasil, es decir, la cifra más baja en la primera mitad del año desde el máximo registrado en 2007. El incremento de la producción de zumo "no elaborado a partir de concentrado" del Brasil ha compensado en cierta medida este descenso, en términos de valor. Por el contrario, los precios del zumo de limón han alcanzado niveles sin precedentes debido a que la reducción de la producción, ocasionada por condiciones meteorológicas adversas en Argentina, ha causado un déficit significativo de la oferta en el mercado. Del mismo modo, la escasez de la oferta de limas procedentes de México, el principal exportador a los Estados Unidos de América, provocó que los precios al por mayor de la lima se multiplicaran aproximadamente por siete en los Estados Unidos de América en el segundo trimestre de 2014.



## G. Frutas tropicales

23. La producción mundial de frutas tropicales se estimó en más de 71 millones de toneladas en 2012, con el mango como variedad dominante (39 % de la producción mundial), seguido de la piña (23 %), la papaya (12 %) y el aguacate (4 %). Las frutas menores, con valores de exportación inferiores a los 50 millones anuales, representaron un 22 %. El comercio mundial de frutas tropicales frescas se estimó en 8,1 millones de toneladas, cifra ligeramente superior al 10 % de la producción mundial, con un valor de exportación de 7 700 millones de USD, generados casi en su totalidad en países en desarrollo. Los datos preliminares correspondientes a 2013 indican volúmenes de comercio más bajos.

24. El mercado de las frutas tropicales ha evolucionado de forma significativa y, dada la creciente madurez, los sobrepagos pagados por la novedad han sido reemplazados prácticamente al completo por sobrepagos por la calidad. La importancia de la calidad, en un mercado internacional de la fruta cada vez más saturado, ha dado lugar a importantes iniciativas consistentes en producir y empaquetar fruta para mercados de exportación específicos. Estas novedades han permitido a las frutas tropicales competir en el extremo superior del mercado y, así, ampliar al máximo los ingresos de la venta de fruta fresca en un segmento donde los precios unitarios conllevan un sobrepago y contribuir al rápido incremento del valor comercial. El incremento de los precios del petróleo y sus efectos en los insumos y las tarifas de flete han reducido los márgenes de beneficio en toda la cadena de valor. Una parte de los costos se ha transmitido a los minoristas, quienes a su vez la han transmitido a los consumidores. No obstante, dada la intensa competencia existente en el comercio de frutas y en vista de la elasticidad de precios relativamente mayor de las frutas tropicales en algunos mercados desarrollados, el aumento repentino de los precios podría dar lugar a la sustitución de las frutas tropicales por otras frutas.



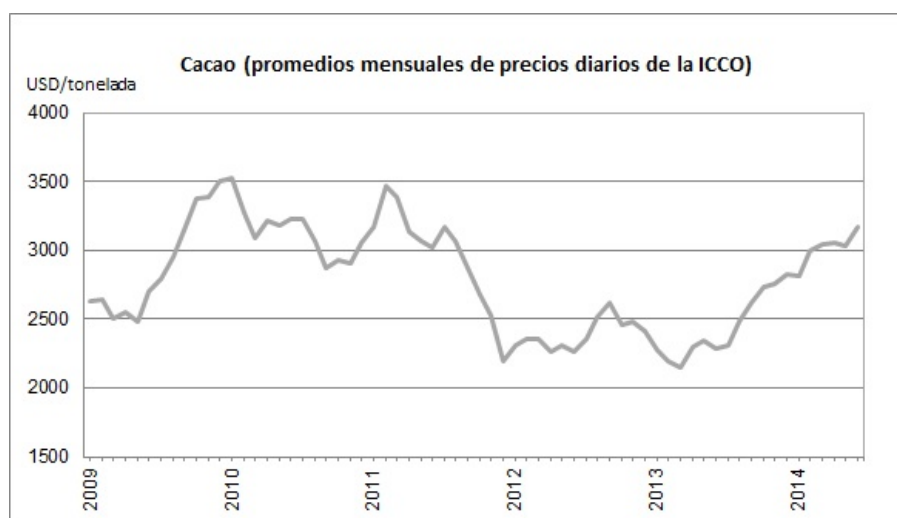
## H. Cacao<sup>4</sup>

25. Desde octubre de 2009 hasta septiembre de 2010, los precios del cacao siguieron una tendencia a la baja. A partir de entonces, iniciaron una evolución gradual al alza que situó el precio indicador diario de la ICCO en un valor máximo de 3 730 USD/tonelada en marzo de 2011, cifra que no se alcanzaba desde hacía 32 años, a pesar del gran excedente de producción de la campaña 2010/11, que resultó de las excepcionales condiciones meteorológicas de África occidental. El factor principal que contribuyó a este incremento de los precios fue la crisis política en Côte d'Ivoire, el mayor

<sup>4</sup> Nota sobre el mercado presentada por la Organización Internacional del Cacao (ICCO).

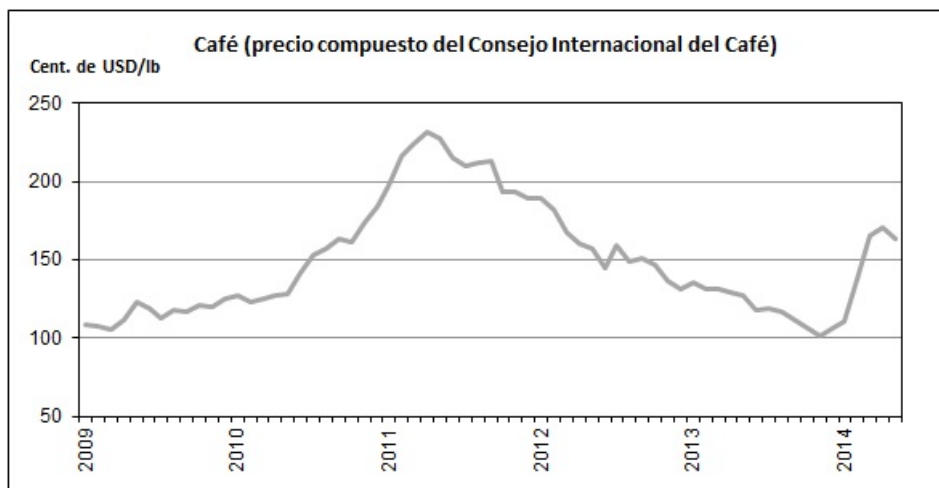


productor de cacao a nivel mundial. Cuando la crisis remitió y comenzó a entrar en el mercado gran cantidad de suministros, los precios se debilitaron y operaron a niveles inferiores en comparación con los dos años siguientes. Se espera que en la campaña 2013/14 se registre un equilibrio entre la oferta y la demanda, con un fuerte incremento de la producción en África occidental que se compensará mediante el aumento de la demanda de cacao en los mercados emergentes. Sin embargo, es posible que la creciente demanda no se corresponda con la producción en la campaña 2014/15, dado el patrón meteorológico recurrente del fenómeno El Niño que afecta al contexto. Actualmente, a junio de 2014, los precios se sitúan cerca de máximos que no se alcanzaban desde hacía tres años y registran un promedio de 3 174 USD/tonelada. Asimismo, a corto y medio plazo, persisten las preocupaciones de la industria del cacao y el chocolate en relación con la posibilidad de que el mercado experimente una reducción sucesiva de la demanda, algo que provocaría un repunte de los precios.



## I. Café

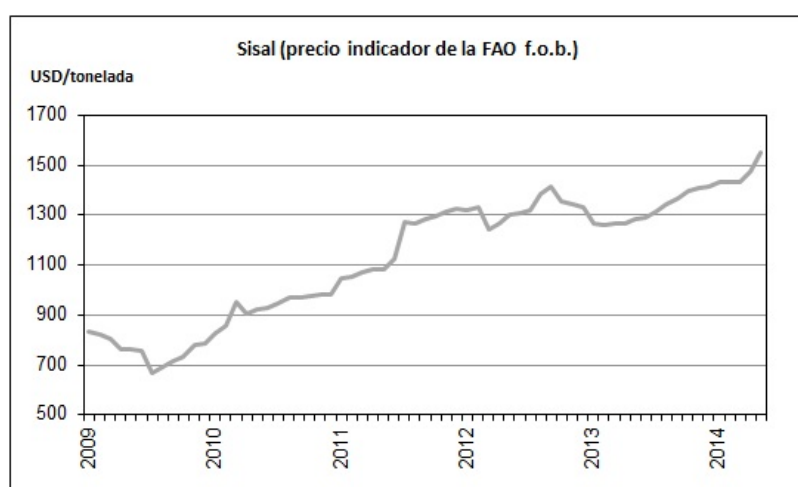
26. Desde que alcanzaran un máximo de 238 centavos de USD/libra en abril de 2011, los precios internacionales del café cayeron de forma continua hasta principios de 2014, momento en que empezaron a recuperarse. El mantenimiento de esta tendencia a la baja se atribuyó a la prevalencia de gran cantidad de disponibilidades exportables en las principales regiones productoras. De hecho, la producción de café en 2012/13 fue la más alta jamás registrada, a pesar de la disminución de existencias sufrida en América Central, donde la producción se vio afectada por un brote de roya del cafeto. El incremento de la producción en América del Sur, especialmente en el Brasil y Colombia, así como en África, compensó con creces los descensos en América Central y México. Sin embargo, el constante incremento del consumo mundial de café en los últimos años, en concreto en los países exportadores y emergentes, no fue suficiente para incentivar las cotizaciones internacionales de este producto. Aun así, las preocupaciones sobre la sequía que afectó a los cultivos en el Brasil, el mayor productor y exportador de café del mundo, propiciaron una recuperación de los precios a principios de 2014, cuando las cotizaciones alcanzaron los 138 centavos de USD/libra y los 171 centavos de USD/libra en febrero y abril de 2014, respectivamente. Asimismo, la caída de los precios del café registrada entre 2011 y finales de 2013 dio lugar a una reducción de las áreas de producción y a un descenso de la inversión agrícola. El grado de incremento de los precios podría verse reducido debido a los niveles relativamente holgados de existencias almacenadas en los principales países exportadores.



## J. Sisal

27. Los precios del sisal se mantienen firmes en 2014, lo que refleja la escasez continuada de la oferta en el Brasil debido a las graves sequías que han afectado al país durante los últimos dos años. Se considera que el precio del sisal del Brasil es insosteniblemente elevado, pues se ha incrementado de 791 USD/tonelada en 2011 a un promedio de 899 USD/tonelada en 2012 y 1 059 USD/tonelada en 2013. En otros lugares, se produjo un ligero ajuste de precios a la baja en 2013 debido a una respuesta de la oferta mayor de la prevista por parte de los principales proveedores destinada a afianzar los precios en 2012. En septiembre de 2013 los precios en África oriental cayeron hasta los 1 500 USD/tonelada en el caso de la calidad 3L y hasta los 1 400 USD/tonelada en el de la UG, en comparación con los 1 710 USD/tonelada de la 3L y los 1 616 USD/tonelada de la UG registrados en septiembre de 2012.

28. Las exportaciones de fibra de sisal se situaron en 83 300 toneladas en 2012, un ligero descenso en comparación con el año anterior que refleja la reducción de los envíos procedentes del Brasil, mientras que las exportaciones de productos de sisal —o manufacturas de sisal, como se conocen en el comercio— disminuyeron de forma significativa hasta las 79 900 toneladas en comparación con el promedio de más de 100 000 toneladas registrado al principio de la década.

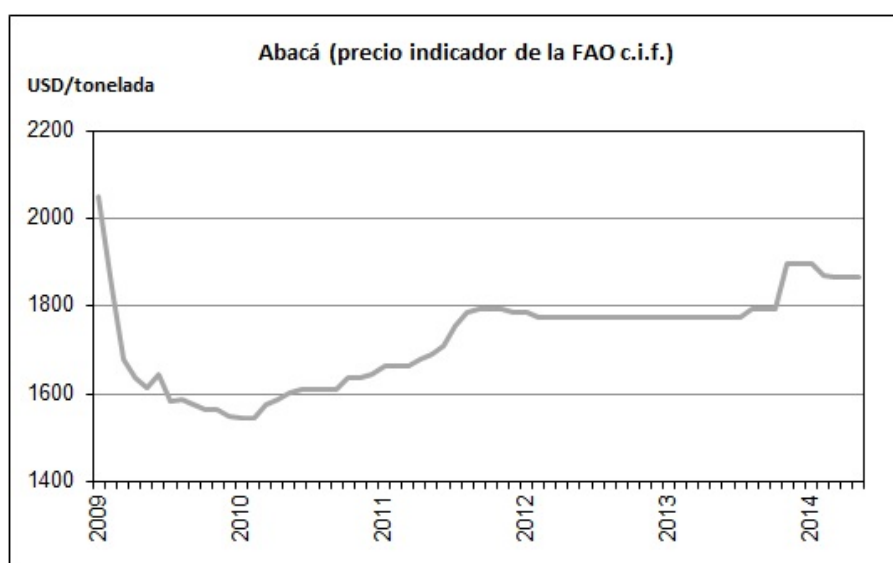




## K. Abacá

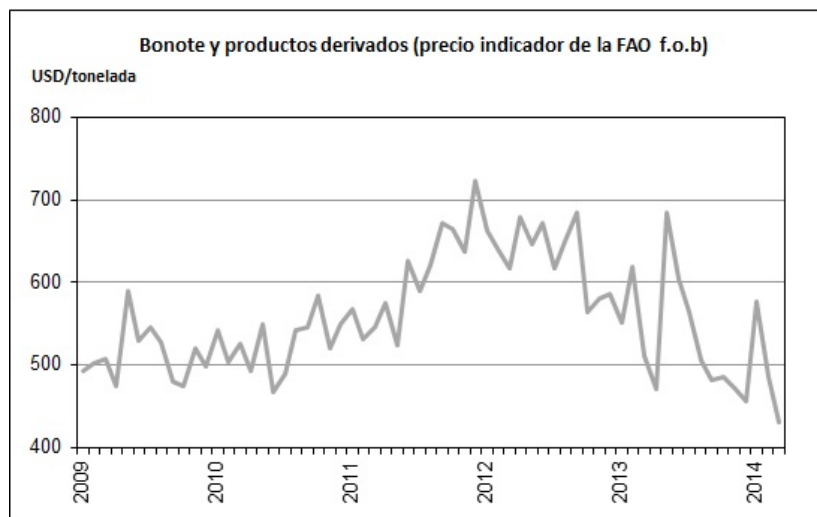
29. Los precios del abacá permanecieron estables en 2012 y la mayor parte de 2013, pero se incrementaron tras los daños causados por el tifón Haiyan en Filipinas, el mayor productor de abacá, en noviembre de 2013. A principios de 2014 se produjo una ligera corrección a la baja debido a que la pérdida de cultivos no fue tan amplia como se estimó inicialmente.

30. El abacá sigue consumiéndose principalmente a nivel nacional. Las exportaciones se redujeron notablemente entre 2011 y 2012 reflejando el debilitamiento mundial de la demanda tras alcanzar sus valores más elevados en 2010. En 2012, las exportaciones de fibra descendieron hasta situarse en 18 863 toneladas, mientras que las exportaciones de pulpa disminuyeron un 28 % hasta las 21 524 toneladas y las exportaciones de cordelería un 21 % hasta las 14 294 toneladas.



## L. Bonote

31. Los precios medios del bonote subieron de 512 USD/tonelada en 2009 a 633 USD/tonelada en 2012, lo que estimuló los suministros hasta situarlos en 751 600 toneladas. Sin embargo, con la caída de los precios hasta los 534 USD/tonelada en 2013, la respuesta de la oferta se debilitó hacia el final del año. Si bien el crecimiento sustancial se ha producido en las importaciones a países desarrollados, parece que el marcado crecimiento en los países en desarrollo se podría haber subestimado, en particular en los últimos años en los que la diferencia entre las exportaciones y las importaciones registradas se ha agrandado de forma considerable.



### M. Yute

32. Los precios del yute descendieron en 2011 y 2012 desde los niveles sin precedentes registrados en 2010 y se ajustaron ligeramente al alza en 2013 y principios de 2014 para permanecer por encima del promedio a lo largo de la década, ya que parece que la contracción del mercado se ha detenido. Las exportaciones mundiales de fibra de yute y sus productos se situaron en 389 661 toneladas y 847 885 toneladas respectivamente en la campaña 2012/13. Bangladesh registró el 95 % de las exportaciones totales de yute en bruto y fue también el mayor exportador de productos de yute, pues representó más del 70 % del total de las exportaciones, seguido por la India, que también constituye un exportador importante ya que representa el 20 % de los envíos mundiales a pesar de la gran necesidad del mercado nacional. Se exportaron cantidades menores desde muchos otros países en el Lejano Oriente, el Cercano Oriente y América Latina. La demanda de importaciones de yute en bruto está dominada por Asia (con China, la India y Pakistán a la cabeza), que representa el 88 % de las importaciones de yute en bruto totales; no obstante, el Cercano Oriente sigue siendo, con mucho, la mayor región importadora de productos de yute, donde Turquía, el mercado principal, registra un crecimiento constante. Otros mercados más pequeños de bienes de yute son Europa, África, el Lejano Oriente y América del Norte.

